

NÁVOD K OBSLUZE



Gastronomické myčky

Na sklo: **FG00235 / FG00236**

Univerzální: **FG00255 / FG00256 / FG00253 / FG00254**

Kapotové: **FG00210 / FG00211 / FG00212 / FG0213**

- PŘEKLAD ORIGINÁLNÍHO NÁVODU -

1. INFORMACE O NÁVODU A UPOZORNĚNÍ	3
2. PODROBNÉ INFORMACE	4
3. TECHNICKÉ ÚDAJE	4
4. INSTALAČNÍ INSTRUKCE	4
5. NÁVOD K OBSLUZE A ÚDRŽBĚ	8
6. PORUCHY, ALARMY A HAVÁRIE	12
7. ROZMĚRY, PŘIPOJENÍ	13
8. HOSPODAŘENÍ S ODPADY A LIKVIDACE	19

POZNÁMKA:

Tento návod byl přeložen z originálního návodu v anglickém jazyce pomocí umělé inteligence a strojového překladu.

VYSVĚTLENÍ SYMBOLŮ :



VYSOKÉ NAPĚTÍ



NEBEZPEČÍ! Přímé nebezpečí nebo nebezpečná situace, která může způsobit zranění nebo smrt.



Přečtěte si návod k obsluze



Symbol uzemnění



Připojení ekvipotenciálu



Viz jinou kapitolu



Zaměřte se na tuto kapitolu

1. INFORMACE O NÁVODU A UPOZORNĚNÍ

Tento návod obsahuje informace, které jsou užitečné při obsluze, montáži a údržbě zařízení dodaného společností FORGAST. Obsahuje všechny nezbytné informace a upozornění zajišťující správnou montáž a používání zařízení; jsou zde také popsány jeho charakteristiky a možnosti, což vám umožní plně využít všechny jeho funkce.



PŘED SPUŠTĚNÍM ZAŘÍZENÍ JE TŘEBA PŘEČÍST NÁVOD UVEDENÝ V TÉTO PŘÍRUČCE

Návod je třeba uchovávat na bezpečném místě pro pozdější nahlédnutí.

Pokud bude zařízení prodáno nebo přemístěno na jiné místo, je nutné předat návod novému uživateli.



ZAŘÍZENÍ JE URČENO VÝHRADNĚ K PROFESIONÁLNÍMU POUŽITÍ A MĚLO BY BÝT OVLÁDÁNO KVALIFIKOVANÝM PERSONÁLEM.

- Výběr materiálů, konstrukce v souladu s bezpečnostními směrnicemi CE (2014/35/EU – směrnice o nízkém napětí, 2014/30/EU – směrnice EMC, 2006/42/EU – směrnice o strojích, 2011/65/EU – RoHS2) a kompletní testy zajišťují kvalitu tohoto zařízení. Kromě tohoto návodu najdete v zařízení: elektrický schéma a tabulku s označeními.
- Umístění a montáž, jakož i veškeré opravy a úpravy by měly být vždy prováděny OPRÁVNĚNÝM TECHNIKEM v souladu s předpisy platnými v dané zemi. Výrobce nenese odpovědnost za poruchy zařízení, pokud bylo nesprávně namontováno.
- Montáž, nesprávné nastavení, nevhodná údržba nebo používání zařízení může způsobit poškození majetku a zranění osob.
- Myčka by měla být řádně vyrovnaná, je třeba zajistit, aby elektrické kabely a potrubí přivádějící/odvádějící vodu nebyly zkroucené ani ohnuté.
- NENÍ POVOLENO vstupovat na myčku ani na ni pokládat těžké předměty, protože zařízení je navrženo výhradně k udržování koše nádobí určeného k mytí.
- **Myčka byla navržena k mytí talířů, sklenic a jiného kuchyňského nádobí znečištěného zbytky jídla. Jiné předměty není povoleno mýt v myčce.**
 - V případě poruchy zařízení je nutné informovat Technické servisní centrum FORGAST.
 - Neodborný a neoprávněný personál NEMŮŽE provádět pokusy o opravu zařízení.
 - Použití náhradních dílů jiných než originálních způsobí zrušení záruky.
 - Při veškerých údržbových činnostech musí být myčka odpojena od elektrického napájení a vodovodní ventil musí být uzavřen.
- K mytí myčky NELZE používat abrazivní nebo žíravé prostředky, kyseliny, rozpouštědla ani detergenty na bázi chlóru, protože mohou poškodit části zařízení.
- Zařízení je určeno k provozu při okolní teplotě mezi 5 °C a 40 °C.
- Lze používat pouze koše, čisticí prostředky a oplachovací prostředky doporučené výrobcem.



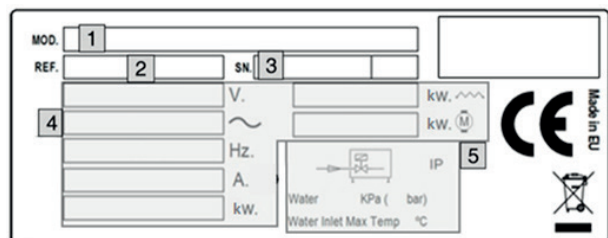
POZOR!

Nedodržení uvedených pokynů nebo nesprávné používání zařízení zbavuje výrobce veškerých záruk a odpovědnosti za případné nároky.

2. PODROBNÉ INFORMACE

Zakoupené zařízení bylo navrženo pro mytí stolního nádobí, skla a dalších kuchyňských nádobí používaných v hotelech a cateringu. Jedná se o průmyslové zařízení s vysokou účinností mytí nádobí. Níže uvedená charakteristika produktu umožní vám lépe porozumět jeho funkcím

Všechna zařízení mají štítek s informacemi identifikujícími zařízení a technickými charakteristikami.



1. Název zařízení
2. Referenční číslo zařízení
3. Sériové číslo + Datum výroby
4. Elektrická specifikace
5. Vodní specifikace

Při kontaktu se servisem je nutné uvést výše uvedené informace.

3. TECHNICKÉ ÚDAJE

MODEL	KOSZE/H	MAX. VÝŠ. NÁPLNĚ (MM)	ROZMĚRY (MM)	DÁVKOVAČ MYCÍHO PROSTŘEDKU	VYPUSTNÍ PUMPA	VÝKON (KW)	NAPÁJENÍ (V)
FG00235	30	220	430 x 475 x 650	Ano	Ne	2,65	230V-50Hz
FG00236	30	220	430 x 475 x 650	Ano	Ano	2,65	230V-50Hz
FG00255	30	320	600 x 600 x 820	Ano	Ne	3,4	230V-50Hz
FG00256	30	320	600 x 600 x 820	Ano	Ano	3,4	230V-50Hz
FG00253	40	320	600 x 600 x 820	Ano	Ne	6,2	400V-3N-50Hz
FG00254	40	320	600 x 600 x 820	Ano	Ano	6,2	400V-3N-50Hz
FG00210	40	420	675 x 675 x 1440	Ano	Ne	11,1	400V-3N-50Hz
FG00211	40	420	675 x 675 x 1440	Ano	Ano	11,1	400V-3N-50Hz
FG00212	40	440	712 x 816 x 1482	Ano	Ne	11,25	400V-3N-50Hz
FG00213	40	440	712 x 816 x 1482	Ano	Ano	11,25	400V-3N-50Hz

4. INSTALAČNÍ INSTRUKCE



POZOR!

Níže uvedené informace jsou určeny výhradně pro montéra, aby se předešlo problémům během montáže. Montér musí mít odpovídající kvalifikaci k provedení instalace tohoto produktu. Nesprávná montáž myčky může způsobit její poškození.

4.1 Odstranění obalu

Odstraňte obal a zkontrolujte, zda myčka nebyla během přepravy poškozena. Pokud bude zjištěno poškození, je třeba postupovat podle Obecných podmínek záruky uvedených na konci této příručky. V případě pochybností nepoužívejte zařízení, dokud nebude problém vyřešen



Obaly (plast, polyuretanová pěna, sponky atd.) je třeba uchovávat na místě, které není přístupné dětem, protože tyto materiály představují potenciální nebezpečí.

Zařízení je třeba přepravovat pomocí vysokozdvížného vozíku nebo podobného dopravního prostředku, aby se předešlo poškození konstrukce. Přepravte zařízení na místo instalace a poté odstraňte obal. Všechny části obalu podléhají recyklaci. Je třeba správně zlikvidovat obal - Kapitola → Likvidace.

4.2 Instalace zařízení

Zařízení má nastavitelné nohy, které umožňují přesné vyrovnání (viz obrázky). Myčka musí být správně vyrovnána, aby se zajistila optimální výkonnost. Zařízení může být používáno pouze po trvalé instalaci. Podlaha místnosti, ve které má být myčka nainstalována, musí mít nosnost odpovídající hmotnosti zařízení.



Před instalací myčky důkladně zkontrolujte místo umístění, aby se předešlo poškození během používání.

4.3 Elektrické připojení

Elektrické připojení myčky musí provést kvalifikovaný ELEKTRIKÁŘ v souladu s platnými normami v dané zemi týkajícími se připojení k elektrické síti.



- Je nutné zkontrolovat, zda napětí elektrického proudu v síti odpovídá hodnotě uvedené na typovém štítku.
- Elektrické kabely musí být flexibilní, s ochranným pláštěm odolným proti oleji, a neměly by vážit více než standardní kabely s pláštěm z polychloroprenu nebo podobného syntetického elastomeru (H07RN-F).
- Vedle myčky je nutné nainstalovat snadno přístupný přepínač pro všechny fáze s minimální vzdáleností 3 mm mezi kontakty. Přepínač slouží k odpojení napájení zařízení během montáže, opravy, čištění a údržby. Přepínač by měl být vybaven pojistkami odpovídajícími jmenovitému proudu (A) zařízení. Alternativně může být použit magneticko-termický přepínač.
- Zařízení musí být uzemněno pomocí diferenčního ochranného zařízení (diferenciální jistič). Výrobce nenes odpovědnost za žádné škody vzniklé v důsledku nedodržení výše uvedených požadavků.
- V případě zjištění jakýchkoli závad během montáže je nutné okamžitě informovat dodavatele. Je nezbytné prověřit - funkčnost zařízení.



POZOR!

Výrobce nenes odpovědnost za jakékoli zranění nebo poškození zařízení způsobené nesprávnou instalací v důsledku nedodržení specifikací uvedených výrobcem.

4.3.1 Elektrická specifikace instalace

ELEKTRICKÉ NAPÁJENÍ	PRŮMĚR POTRUBÍ	MAX. ELEKTRICKÝ VÝKON- TRIK	ODBĚR PROUDU (A)
230V 1N~ 50/60Hz	3G x 6 mm ²	6,6 kW	28,70 A
400V 3N~ 50/60Hz	5G x 2,5 mm ²		11,30 A
230V 1N~ 50/60Hz	3G x 10 mm ²	11,1 kW	48,3 A
230V 3~ 50/60Hz	4G x 6 mm ²		29 A
400V 3N~ 50/60Hz	5G x 2,5 mm ²	13,2 kW	17,8 A
230V 1N~ 50/60Hz	3G x 10 mm ²		57,4 A
400V 3N~ 50/60Hz	5G x 2,5 mm ²	17,7 kW	22,6 A
230V 3~ 50/60Hz	4G x 10 mm ²		46,6 A
400V 3N~ 50/60Hz	5G x 6 mm ²		29,1 A

4.3.2 Konfigurace elektrického napětí zařízení

Konfigurace napájecího napětí zařízení je uvedena na typovém štítku. Pokud napětí napájení není v souladu s uvedeným na zařízení, je nutné použít svorkovnici, ve které lze nakonfigurovat různé možnosti napájení (230V 1N~, 230V 3~ nebo 400V 3N~). Viz část „ROZMĚRY PŘIPOJENÍ/OVLÁDACÍHO PANELU“

V případě změny je nutné informovat dodavatele, aby nedošlo ke ztrátě platnosti záruky zařízení. Držák koncovek je k dispozici pro sundání krytu zařízení.



POZOR!

Elektrickou konfiguraci může měnit POUZE OPRÁVNĚNÝ PERSONÁL.

Uživatelům není dovoleno manipulovat s zařízením.

4.4 Hydraulické připojení

Je třeba používat nové kabely dodané spolu se myčkou (nepoužívejte znovu staré kabely). Před připojením zařízení k vodnímu zdroji je nutné zkontrolovat kvalitu vody. Viz tabulka:

Teplota vody (T):	max. 60 °C	Tvrdost:	5 - 10 °fH (francouzská škála)
pH:	6,5 - 7,5		7 - 14 °eH (anglická škála)
Znečištění:	Ø < 0,08 mm		9 - 18 °dH (německá škála)
Koncentrace chloridů:	máx. 150 mg/l	Vodivost:	400 - 1.000 µS/cm
Chlor:	0,2 - 0,5 mg/l		

Pokud tvrdost vody překračuje maximální hodnotu, je nutné nainstalovat zařízení na změkčení vody. Při montáži je kromě tvrdosti vody také důležité zohlednit tlak v přívodní síti vody. Výše uvedené faktory jsou velmi důležité pro správnou funkci zařízení:

TLAK DYNAMICKÝ	Min.				Max.			
	bar	kPa	kg/cm ²	psi	bar	kPa	kg/cm ²	psi
	2	200	2,03	29	4	400	4,07	58,01

Pokud je tlak vody vyšší než doporučený, je nutné nainstalovat reduktor na hlavním přívodu vody. Pokud je tlak vody nižší než doporučený tlak, je nutné nainstalovat pomocné čerpadlo pro oplachování (volitelně) na hlavním přívodu vody.

Podrobný popis se nachází v části – "ROZMĚRY PŘIPOJENÍ/OVLÁDACÍHO PANELU"

Dodržování níže uvedených doporučení zajišťuje správnou instalaci myčky.

- Hydraulický okruh musí být vybaven uzavíracím ventilem pro přívod vody.
- Zkontrolujte, zda tlak vody v síti odpovídá hodnotám uvedeným v tabulce 6.
- Pro optimální provoz myčky výrobce doporučuje teplotu přívodní vody v rozmezí uvedeném v:

Studená voda	Teplá voda
5 °C < T ^a < 25 °C / 41 °F < T ^a < 95 °F	40 °C < T ^a ≤ 60 °C / 122 °F < T ^a < 140 °F

- V případě použití teplé vody nesmí její teplota překročit 60 °C / 140 °F.
- Všechny myčky mají připojení ¾".



Nedodržení uvedených doporučení může způsobit vážné poškození zařízení a vést k úrazu.

4.5 Připojení odtoku

Odtok vody z myčky musí být volný. Proto by měla být odtoková trubka umístěna pod odtokovým otvorem.

Pokud to není možné, je nutné namontovat základnu nebo objednat zařízení ve verzi vybavené čerpadlem odtoku vody.

Doporučuje se zakoupit zařízení vybavené z výroby čerpadlem na odvod vody v případě, že připojení k odvodu vody bylo provedeno v rozporu s podmínkami popsány v návodu.

Montáž odvodu vody.

Montáž odvodu vody ve výšce.

Výše uvedený podrobný popis se nachází v části – "ROZMĚRY PŘIPOJENÍ/OVLÁDACÍHO PANELU"



Čerpadlo na odvod vody může být montováno pouze autorizovaným personálem. Výrobce nenese odpovědnost za poškození zařízení, pokud bylo namontováno nesprávně.

4.6 Mechanický dávkovač leštícího prostředku

Instalace: Gumová hadice umístěná na zadní straně zařízení označená „JEN PRO DÁVKOVAČ LEŠTÍCÍHO PROSTŘEDKU“, umístěte do nádoby s leštícím prostředkem. Hadice jsou průhledné, aby bylo možné zajistit, že chemikálie jsou odebírány.

Funkce: Dávkovač odebírá leštící prostředek po zjištění poklesu tlaku během oplachování. K tomu dochází při uzavření elektromagnetického ventilu naplňujícího, kdy vzniká podtlak umožňující nasávání kapaliny přes dávkovač.

Nastavení: Dávkovač je třeba nastavit po instalaci zařízení, aby se optimalizovalo mytí od začátku používání. Nastavení je třeba přizpůsobit podle typu leštícího prostředku a tvrdosti vody.

Regulace dávkovače leštidla je velmi důležitá pro dosažení ideálního mycího efektu. Tuto činnost by měl provést technik servisu FORGAST.

4.7 Dávkovač detergentu

Používejte pouze detergenty vysoké kvality, určené pro vysoké teploty a s nízkým obsahem sodíku. Výrobce doporučuje používat chemii Forgast nebo ProfiChef.

Kontaktujte obchodní oddělení, abyste vybrali vhodný chemický prostředek.

Všechny stroje jsou vybaveny vnitřním dávkovačem detergentu a leštidla.

Instalace: vstup dávkovače detergentu se nachází v přední části mycího tanku, nad maximální hladinou vody. Gumová hadice umístěná na zadní straně zařízení označená jako „DETERGENT INLET“ umístěte do nádoby na detergent.

Zajišťuje to dodání správného množství detergentu do stroje (obr. 1).

Funkce: dávkovač detergentu se spouští při nasávání vody myčkou, bez ohledu na to, zda se jedná o cyklus oplachování, nebo naplňování zařízení.

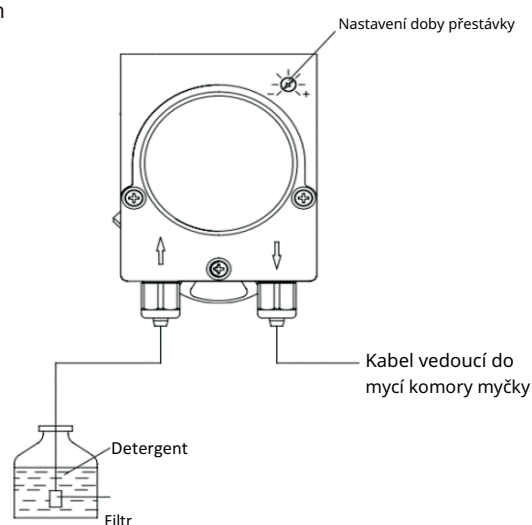
Nastavení: porci používaného detergentu je třeba nastavit po instalaci myčky, aby se optimalizovalo mytí od začátku používání.

Nastavení dávkovače mycího prostředku je velmi důležité pro dosažení ideálního mycího efektu. Tuto činnost by měl provést technik servisu FORGAST.



Zadání nastavení dávkovače a výběru detergentu technikovi specializovanému na používání chemikálií za účelem dosažení nejefektivnějšího mytí.

Obr. 1



5. NÁVOD K OBSLUZE A ÚDRŽBĚ



PŘED PRVNÍM SPUŠTĚNÍM ZAŘÍZENÍ JE TŘEBA DŮKLADNĚ PŘEČÍST NÁVOD UVEDENÝ V TÉTO PŘÍRUČCE.



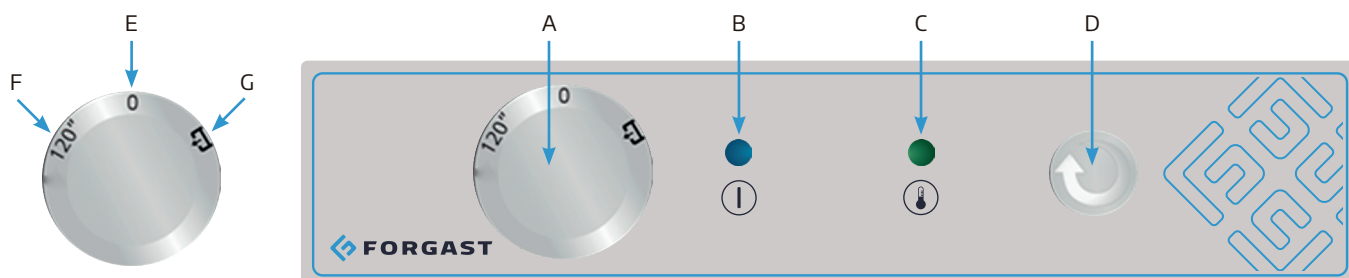
ZAŘÍZENÍ JE URČENO VÝHRADNĚ K PROFESIONÁLNÍMU POUŽITÍ A MĚLO BY BÝT OVLÁDÁNO KVALIFIKOVANÝM PERSONÁLEM

5.1 Funkce

Jednotlivé kroky pro nastavení optimálního provozu myčky jsou popsány níže spolu se všemi možnými možnostmi.

5.1.1 Symboly ovládacího panelu (Obr.2, Obr.3, Obr.4)

OBR 2. - MYČKY NA SKLO - FG00235, FG00236



A - ovládací knoflík

B - kontrolka napájení

C - kontrolka provozu ohřívачů

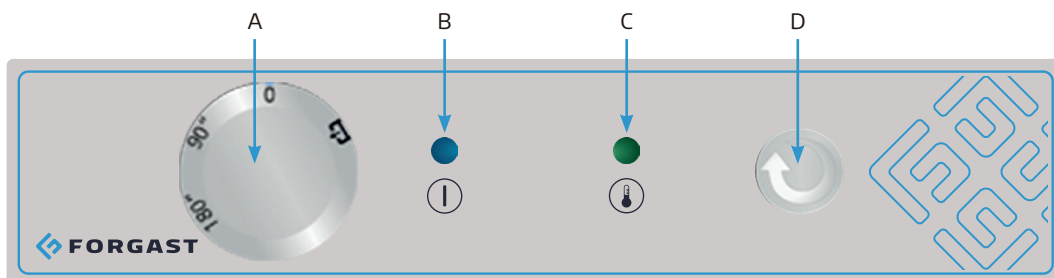
D - kontrolka spuštění cyklu mytí / tlačítko vynucení cyklu mytí

E - pozice 0, vypnutí zařízení

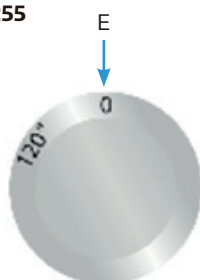
F - cyklus mytí 120 sekund

G - funkce vypouštění vody

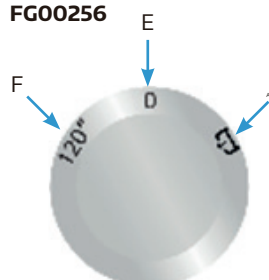
OBR 3. - UNIVERZÁLNÍ MYČKY - FG00255, FG00256, FG00253, FG00254



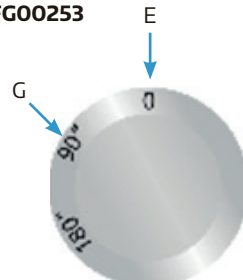
FG00255



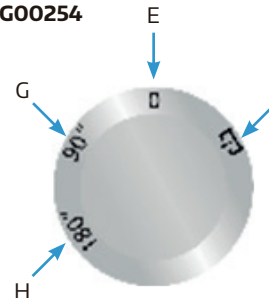
FG00256



FG00253



FG00254



A - ovládací knoflík

B - kontrolka napájení

C - kontrolka provozu ohřívачů

D - kontrolka spuštění cyklu mytí / tlačítko vynucení cyklu mytí

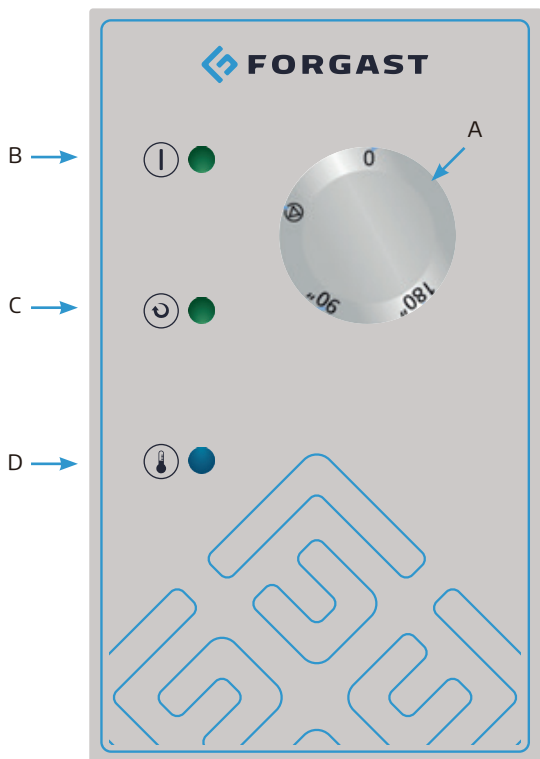
E - pozice 0, vypnutí zařízení

F - cyklus mytí 120 sekund

G - cyklus mytí 90 sekund

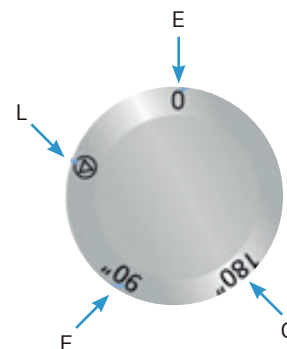
H - cyklus mytí 180 sekund

I - funkce vypouštění vody

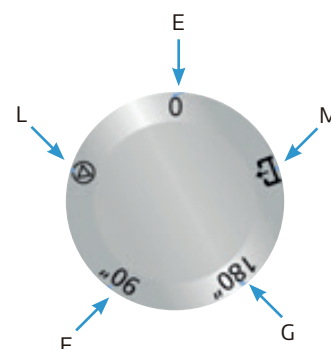


- A - ovládací knoflík
- B - kontrolka napájení
- C - kontrolka spuštění cyklu mytí
- D - kontrolka připravenosti k práci
- E - pozice 0, vypnutí zařízení

FG00210



FG00211



- F - cyklus mytí 90 sekund
- G - cyklus mytí 180 sekund
- L - pozice zapnutí zařízení
- M - funkce vypouštění vody

5.1.2 Zapnutí myčky

Před zapnutím zařízení zkontrolujte:

- Je zapnuto elektrické napájení.
- Je otevřený ventil přívodu vody.
- Je v napájecí síti voda.
- Byly nainstalovány odpovídající filtry a změkčovač.
- Je nainstalována přepadová trubka.

Pro zapnutí stroje je třeba (Obr.2, Obr.3, Obr.4) otočit přepínač z 0 na CYKL MYTÍ.

5.1.3 Naplnění a ohřev vody

Po zapnutí zařízení začne odebírat vodu. Nejprve se naplní bojler a poté mycí komora. Proces plnění trvá několik minut. Po naplnění mycí komory se bojler a komora zahřívají. I když je možné spustit mycí proces, nedoporučuje se to, dokud voda uvnitř myčky nedosáhne požadované teploty.

Když stroj dosáhne optimální mycí teploty, rozsvítí se zelená LED dioda (D) & (T).

Doporučuje se vyměnit vodu v myčce každých 40/50 mycích cyklů nebo dvakrát denně.



Dveře komory nebo kryt myčky musí být zavřené, aby se spustil odběr vody. Z bezpečnostních důvodů zařízení neodebírá vodu, když jsou dveře nebo kryt otevřené.

Zakoupené zařízení má bezpečnostní termostaty v bojleru a mycí komoře; díky tomu, v případě poruchy některého z hlavních termostatů, bude topení odpojeno.



Během prvního ohřívání daného pokrmu může bojler dosáhnout vyšší teploty, než je uvedeno výše, kvůli tepelnému setrvačnosti. To je normální. Pokud se na výstupu trysky pro oplachování během ohřevu bojleru objeví pára pod tlakem, je nutné informovat servis FORGAST.

5.1.4 Příprava nádobí

Před mytím nádobí je třeba:

- Odstranit větší kusy odpadků z nádobí před umístěním do košů.
- Nejprve vložte skleněné nádobí.
- Vložte talíře do košů.
- Sklenice umístěte v obrácené poloze dnem vzhůru.
- Příbory umístěte do košů na příbory rukojetí dolů. Různé typy příborů lze míchat.

5.1.5 Výběr mycího cyklu

Před zahájením mycího cyklu umístěte koše s nádobím do myčky.

Je nutné vybrat mycí cyklus, aby se proces zahájil. Každý cyklus odpovídá době mytí, kterou je třeba zvolit podle požadavků uživatele.

Poté je nutné zavřít kryt nebo dveře komory a mycí cyklus se automaticky spustí.



Dveře nebo kryt myčky musí být zavřeny, aby se spustil mycí cyklus. Z bezpečnostních důvodů se napouštění vody nezačne, dokud jsou dveře nebo kryt otevřeny.

5.1.6 Zastavení mycího cyklu a konec mycího cyklu

Mycí cyklus lze zastavit následujícím způsobem:

- Vypnutí myčky → způsobuje úplné zastavení cyklu.
- Otevření krytu / dveří → po zavření krytu / dveří se cyklus pokračuje.

Po dokončení mycího cyklu vyjměte koš a nechte nádobí přirozeně oschnout. Vyjměte nádobí z koše čistýma rukama, je třeba postupovat opatrně, aby se předešlo popálení - nádobí je velmi horké.

5.1.7 Odtok vody z myčky

V myčkách jsou instalovány dva typy odtoku vody: gravitační odtok vody nebo odtok vody s pomocí čerpadla (viz tabulka technických parametrů).

5.1.7.1 Gravitační odtok vody

Odtok vody ze myčky spočívá v odstranění zátky a přirozeném odtoku vody. Z bezpečnostních důvodů by tato metoda odtoku vody měla být používána pouze po vypnutí napájení myčky.

5.1.7.2 Odtok vody pomocí čerpadla na odvod vody

Odtok vody podporovaný čerpadlem na odvod vody je k dispozici v některých modelech zařízení. Odtoková trubka musí být vždy nainstalována v sifonu, což zabraňuje vzniku nepříjemných zápachů.

Postupujte podle následujících pokynů:

- Vyberte pomocí ovládacího knoflíku funkci vypouštění vody (M).
- Poté je nutné zavřít kryt nebo dveře komory – cyklus vypouštění vody se automaticky spustí.
- Na konci cyklu (přibližně 160 s) se myčka vypne.



Pokud používáme čerpadlo na odvod vody, hadice musí být ve výšce maximálně 680 mm (myčky na sklo a univerzální) nebo 800 mm (kapturové myčky).

5.1.8 Vypnutí myčky

Chcete-li stroj vypnout, nastavte přepínač do polohy 0.

Není dovoleno vypínat myčku během mytí, protože nádobí nebude umyto.

5.1.9 Údržba myčky na konci dne

Na konci dne je nutné vyčistit filtry, komoru, mycí ramena, oplachovací ramena a další příslušenství. Je to nezbytné pro prodloužení životnosti zařízení. Myčka musí být důkladně vyčištěna a dezinfikována, aby bylo zajištěno účinné mytí nádobí.

5.2 Užitečné tipy

Doporučujeme přečíst si kapitolu s užitečnými tipy, abyste co nejlépe obsluhovali svou myčku.

5.2.1 Údržba

Vždy je nutné důkladně vyčistit myčku, aby se prodloužila životnost zařízení.

- Na konci dne je třeba odstranit všechny zbytky z myčky.
- Nepoužívejte k čištění myčky abrazivní, žíravé nebo kyselé prostředky, rozpouštědla a detergenty na bázi chlóru a benzínu.
- Nespryskujte stroj a jeho okolí (stěny, podlahy) pomocí hadice s vodou, parního vysavače nebo vysokotlakého čističe.
- Aby se zabránilo nekontrolovanému pronikání vody do stroje, ujistěte se, že sokl stroje není zaplaven.
Myjte pouze stolní, skleněné a kuchyňské nádobí používané výhradně k přípravě a podávání potravin.
- Pravidelně kontrolujte, zda se dávkovače čisticích prostředků otáčejí volně.
- Myčka by měla být jednou za rok podrobena údržbě technickým personálem. To zahrnuje:
 - Čistění vodního filtru.
 - Odstraňování vodního kamene z topných těles.
 - Kontrola stavu těsnění.
 - Kontrola stavu dílů myčky.
 - Nastavení dávkovačů.
 - Dotáhnout elektrická připojení na koncích.
- Pokud je napájecí kabel poškozen, musí být vyměněn výrobcem, poprodejním servisem nebo autorizovaným technickým servisem, aby se předešlo nebezpečí.
- Provádět regenerační cyklus minimálně jednou denně na konci práce (volba).

5.2.2 Lešticí prostředek a detergent

Při změně lešticího prostředku nebo detergentu je nutné zařízení odpovídajícím způsobem nastavit. Nastavení musí být provedeno kvalifikovaným personálem. Používejte pouze detergenty vhodné pro gastronomické myčky. Nepoužívejte detergenty vytvářející pěnu. V žádném případě nesmí být používány detergenty určené pro domácí použití. Doporučuje se používat chemii Forgast nebo ProfiChef.



Při manipulaci s chemickými látkami je nutné dodržovat bezpečnostní pokyny. Nosit ochranné oblečení, rukavice a ochranné brýle při práci s chemickými prostředky. Nemíchejte různé chemikálie.

5.2.3 Předpisy týkající se hygieny

- Nedotýkejte se čistého nádobí špinavými nebo mastnými rukama.
- K vysušení nádobí používejte čisté sterilizované utěrky.
- Doporučujeme počkat, až myčka dosáhne správné mycí teploty, protože to zajišťuje důkladnější dezinfekci a mytí.
- Vyprazdňujte mycí komoru z vody alespoň dvakrát denně nebo po 40/50 mycích cyklech.

5.2.4 Nejlepší výsledky

Pro optimalizaci práce myčky výrobce doporučuje:

- Myjte nádobí po dosažení stavu připravenosti myčky.
- Dohledat, aby byly dávkovače správně nastaveny.
- Udržovat myčku v čistotě.
- Zajistit správnou teplotu vody a její tvrdost.

5.2.5 Dlouhodobé vyřazení z provozu

Pokud je zařízení po delší dobu vypnuto (dovolená, dočasné uzavření, ...), je třeba:

- Úplně vyprázdnit myčku vody, včetně bojleru.
- Důkladně vyčistit zařízení.
- Nechat otevřený kryt nebo dveře myčky.
- Uzavřít vodovodní ventil.
- Vypnout napájení.
- Pokud hrozí mráz, konzultujte s technickým oddělením FORGAST ohledně ochrany zařízení před mrazem.

6. PORUCHY, ALARMY A HAVÁRIE

Úkony, které je třeba provést v případě poruchy nebo chyby, jsou popsány níže. Pravděpodobné příčiny a možná řešení jsou uvedena v tabulce níže. V případě pochybností nebo nemožnosti vyřešení problému je nutné kontaktovat technickou podporu FORGAST.



Nedotýkejte se elektrických součástí. Dotyk s částmi pod napětím může být smrtelný.

PORUCHA	MOŽNÁ PŘÍČINA	ŘEŠENÍ
Zařízení se nezapíná	Není napájení.	Zkontrolujte, zda nebyl aktivován magneto-ter- mický obvodový spínač.
	Pojistky se spálily.	Zavolejte technickou podporu a zjistěte příčinu.
	Hlavní přepínač je otevřený.	Zavřít přepínač.
Zařízení nepřijímá vodu.	Přívod vody je uzavřen.	Otevřít ventil pro přívod vody.
	Zablokované oplachovací trysky.	Vyčistit trysky a zkontrolovat, zda v rozvodech není usazenina vodního kamene.
	Zablokovaný filtr elektromagnetického ventilu.	Zavolat technickou službu a vyčistit filtr.
	Porucha tlakového spínače.	Zavolat technickou službu a vyměnit tlakový spínač.
Nedostatečné mytí.	Ucpání dávkovačů čistících prostředků.	Důkladně vyčistit dávkovače.
	Nedostatek detergentu.	Zavolat technickou službu a vyčistit filtr.
	Znečištěné filtry.	Důkladně vyčistit filtry.
	Vyskytuje se pěna.	Nevhodný detergent nebo příliš mnoho leštidla. Zavolejte obsluhu, objednejte vhodný detergent nebo resetujte dávkovač leštidla.
	Teplota mycí komory pod 50 °C / 122 °F.	Poškozený termostat nebo nesprávné programování. Zavolejte technickou podporu a odstraňte poruchu.
	Příliš krátký mycí cyklus pro daný stu- peň znečištění nádobí.	Vyberte delší mycí cyklus.
	Voda je příliš špinavá.	Vypustte vodu z mycí komory nebo naplňte čistou vodou.
Stolní a kuchyňské nádobí není vysušeno	Není žádný leštící prostředek.	Naplňnit nádrž leštícího prostředku.
	Nevhodný leštící prostředek.	Zavolejte technickou podporu a nastavte dávkovač.
	Nádobí bylo v myčce příliš dlouho.	Po dokončení práce myčky vyjměte koš z zařízení a nechte ho uschnout venku.
	Teplota oplachování pod 80 °C / 176 °F.	Zavolejte technickou podporu a analyzujte problém.

PORUCHA	MOŽNÁ PŘÍČINA	ŘEŠENÍ
Škrábance nebo skvrny na nádobí.	Příliš mnoho leštidla.	Zavolejte technickou podporu a nastavte dávkovač.
	Voda obsahuje příliš mnoho vápníku.	Zkontrolujte tvrdost vody a pokud je to možné, okamžitě spusťte regenerační cyklus.
	Příliš málo soli v nádrži na sůl.	Doplňte sůl, pokud je to nutné.
	Stopy soli v mycí komoře.	Při plnění solného zásobníku dávejte pozor, abyste neposypali sůl do mycí komory.
Myčka se zastavuje během provozu.	Přetížení elektrické instalace.	Zavolejte technickou podporu a upravte elektrickou instalaci.
	Aktivace ochranného systému myčky.	Resetujte ochranný systém a pokud se znovu spustí, zavolejte technickou podporu.
	Otevřené dveře.	Zavolejte technickou podporu a odstraňte závadu.
Myčka se zastavuje a odebírá vodu během mytí.	Zablokovaná trubka přepínače tlaku.	Vypustit mycí komoru a důkladně vyčistit.
	Porucha tlakového spínače.	Zavolat technickou službu a vyměnit.
	Nesprávně namontovaný průtokový ventil.	Správně namontovat průtokový ventil.
Myčka nespouští cyklus mytí.	Dveře nejsou správně zavřené.	Zavřít dveře, pokud se samy otevřou, zavolat technickou službu.
	Porucha mikrospínače dveří.	Zavolat technickou službu a vyměnit.


POZOR:

Pokud se objeví porucha, která není uvedena v tabulce výše, je třeba zavolat technickou službu.

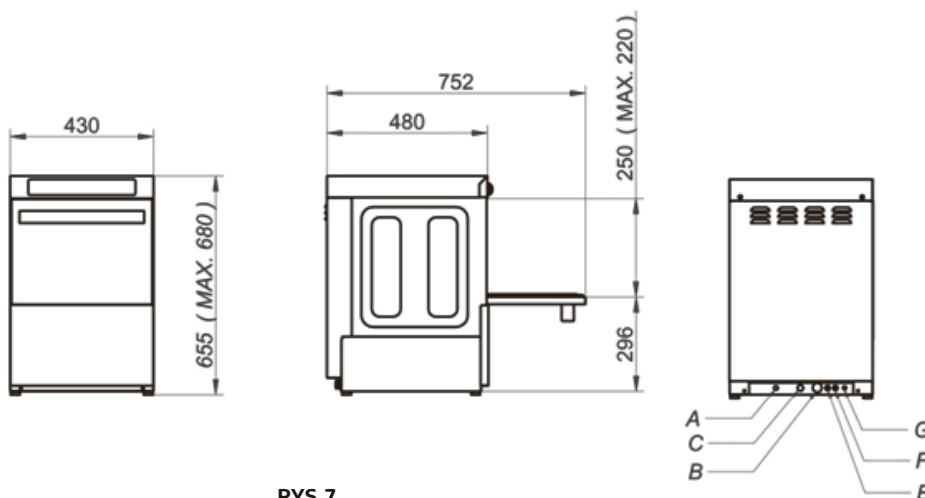
Výrobce si vyhrazuje právo na změnu technických specifikací bez předchozího upozornění.

7. ROZMĚRY, PŘIPOJENÍ

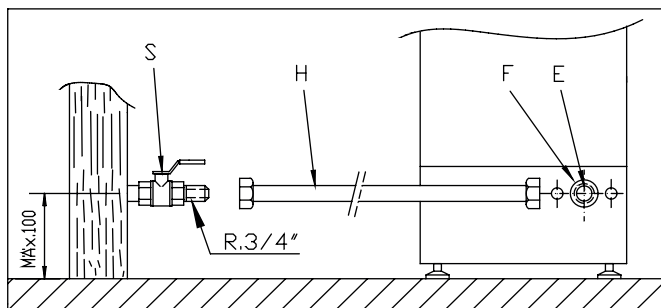
MYČKY NA SKLO - FG00235, FG00236

RYS 5.

- A) Přívod vody
- B) Odtoková hadice
- C) Elektrický kabel
- D) Připojení vody
- E) Vstup detergentu
- F) Ekvipenciálně
- R) Svorkovnice

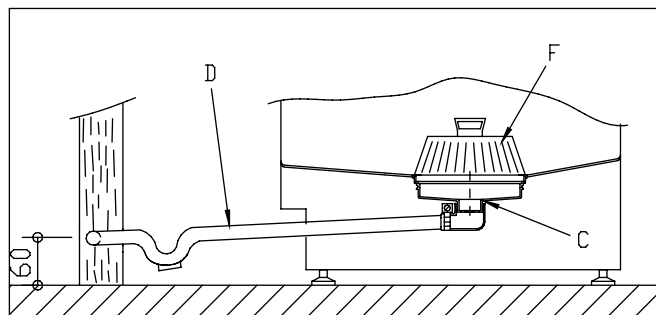


RYS 6.



- S) Ventil připojení vody
- H) Připojovací hadice vody
- F) Připojení vody myčky
- E) Hrubý filtr

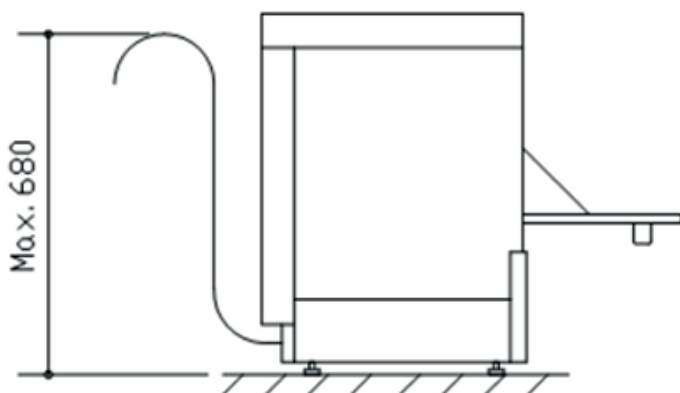
RYS 7.



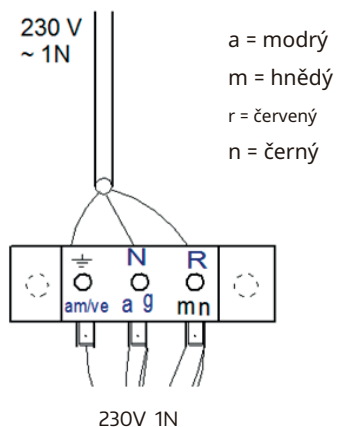
- D) Odtoková hadice
- F) Filtr komory
- C) Zásuvka vypouštěcího korku

OBR 8.

Odtokové připojení, při použití zařízení s čerpadlem vyprazdňujícím komoru.

**OBR 9.**

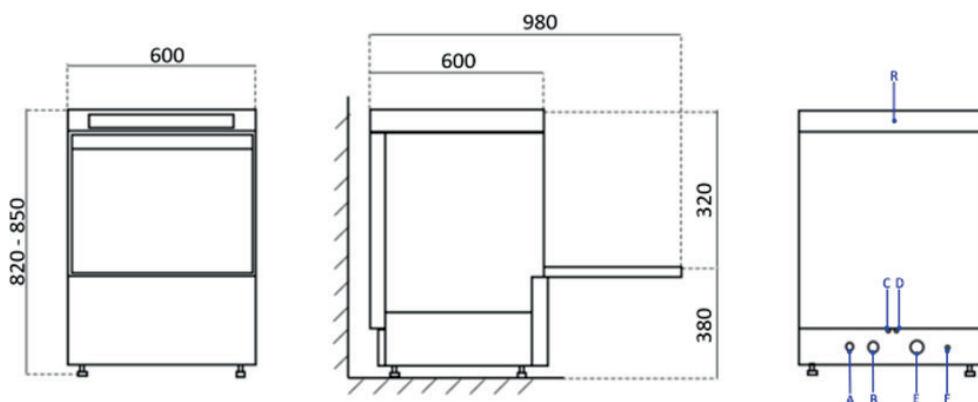
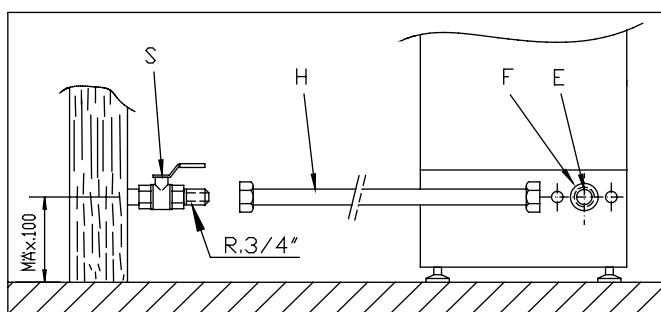
Elektrické připojení



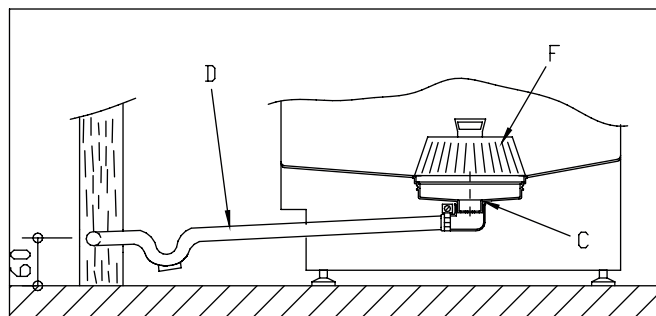
UNIVERZÁLNÍ MYČKY - FG00255, FG00256, FG00253, FG00254

OBR 10.

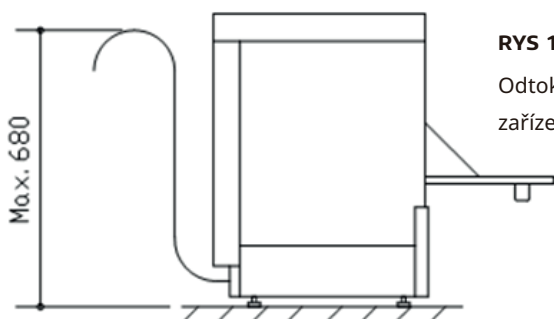
- A) Napájecí kabel chráněný proti utržení
- B) Připojení vody
- C) Vstup na leštidlo
- D) Vstup na detergent
- E) Odtoková hadice
- F) Přípojka ekvipotenciálně
- R) Horní kryt

**RYS 11.**

- S) Ventil připojení vody
- H) Připojovací hadice vody
- F) Připojení vody myčky
- E) Hrubý filtr

RYS 12.

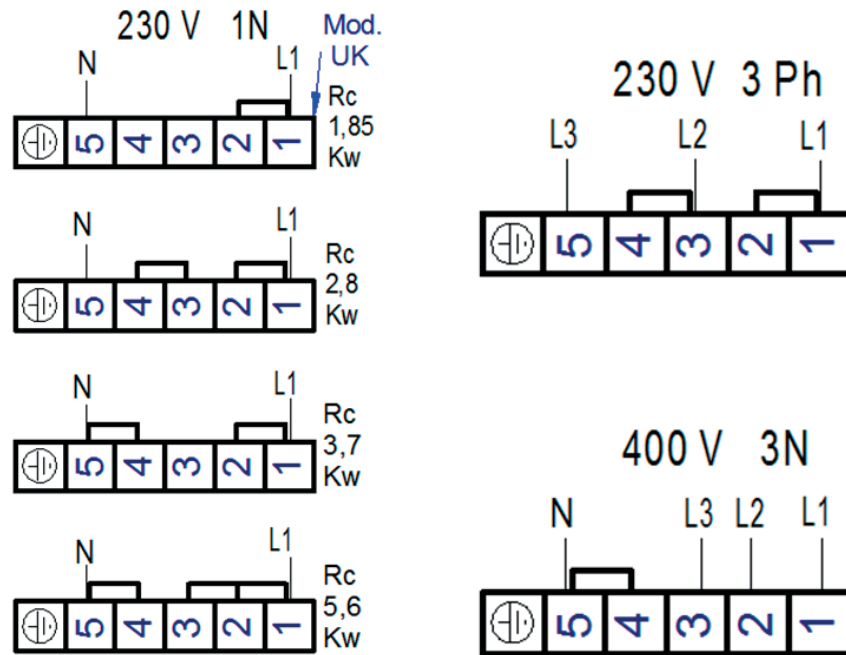
- D) Odtoková hadice
- F) Filtr komory
- C) Zásuvka vypouštěcího korku

**RYS 13.**

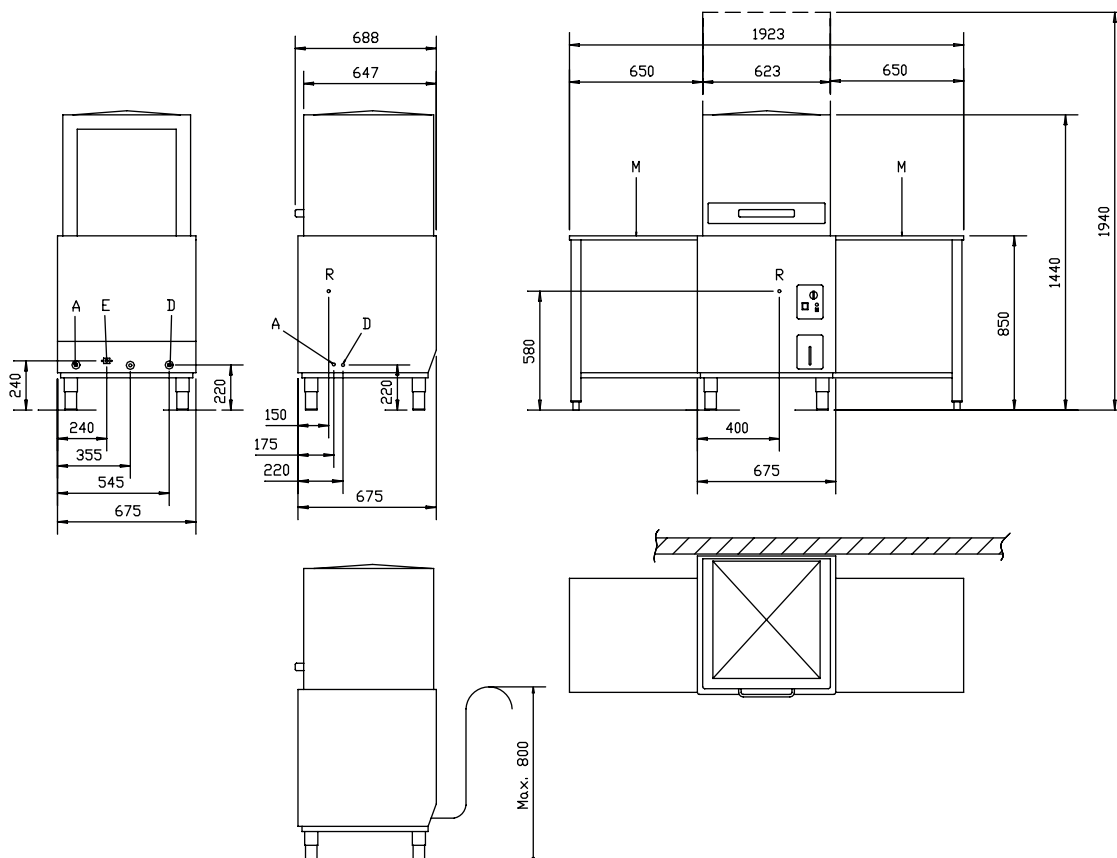
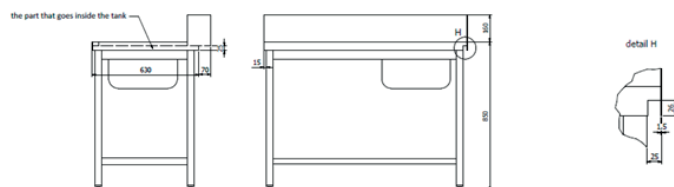
Odtokové připojení, při použití zařízení s čerpadlem vyprazdňujícím komoru.

RYS 14.

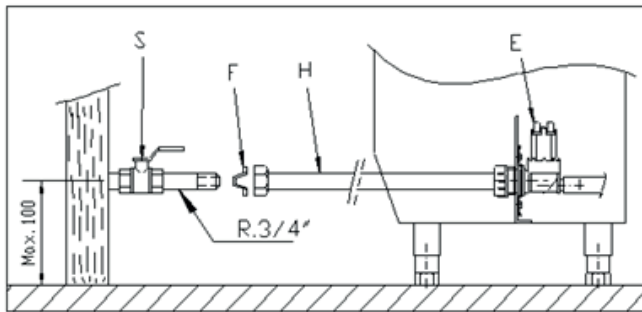
Elektrické připojení


KAPUROVÉ MYČKY - FG00210, FG00211
RYS 15.

- A) Připojení vody
- D) Odtoková hadice
- E) Napájecí kabel chráněný proti vytržení
- R) Připojovací skříň

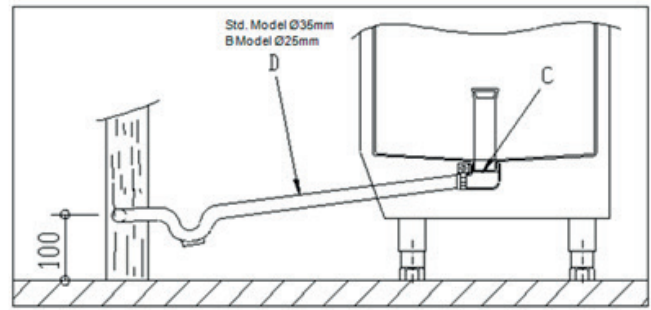


RYS 16.



- S) Ventil připojení vody
- H) Připojovací hadice vody
- F) Hrubý filtr
- E) Elektromagnetický ventil

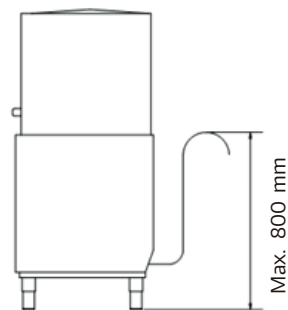
RYS 17.



- D) Odtoková hadice
- C) Zásuvka vypouštěcího korku

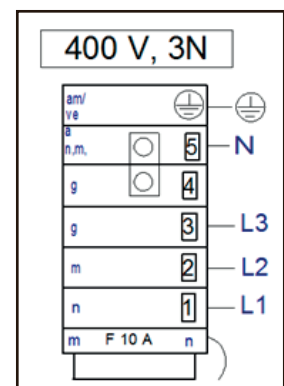
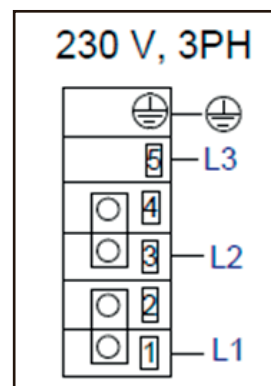
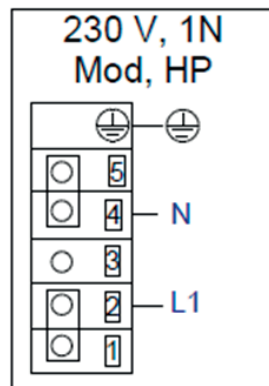
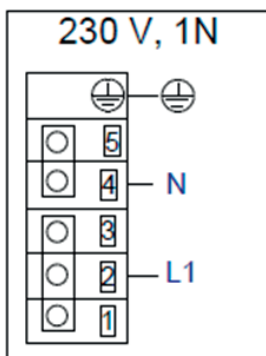
RYS 18.

Odtokové připojení, při použití zařízení s čerpadlem vyprazdňujícím komoru.

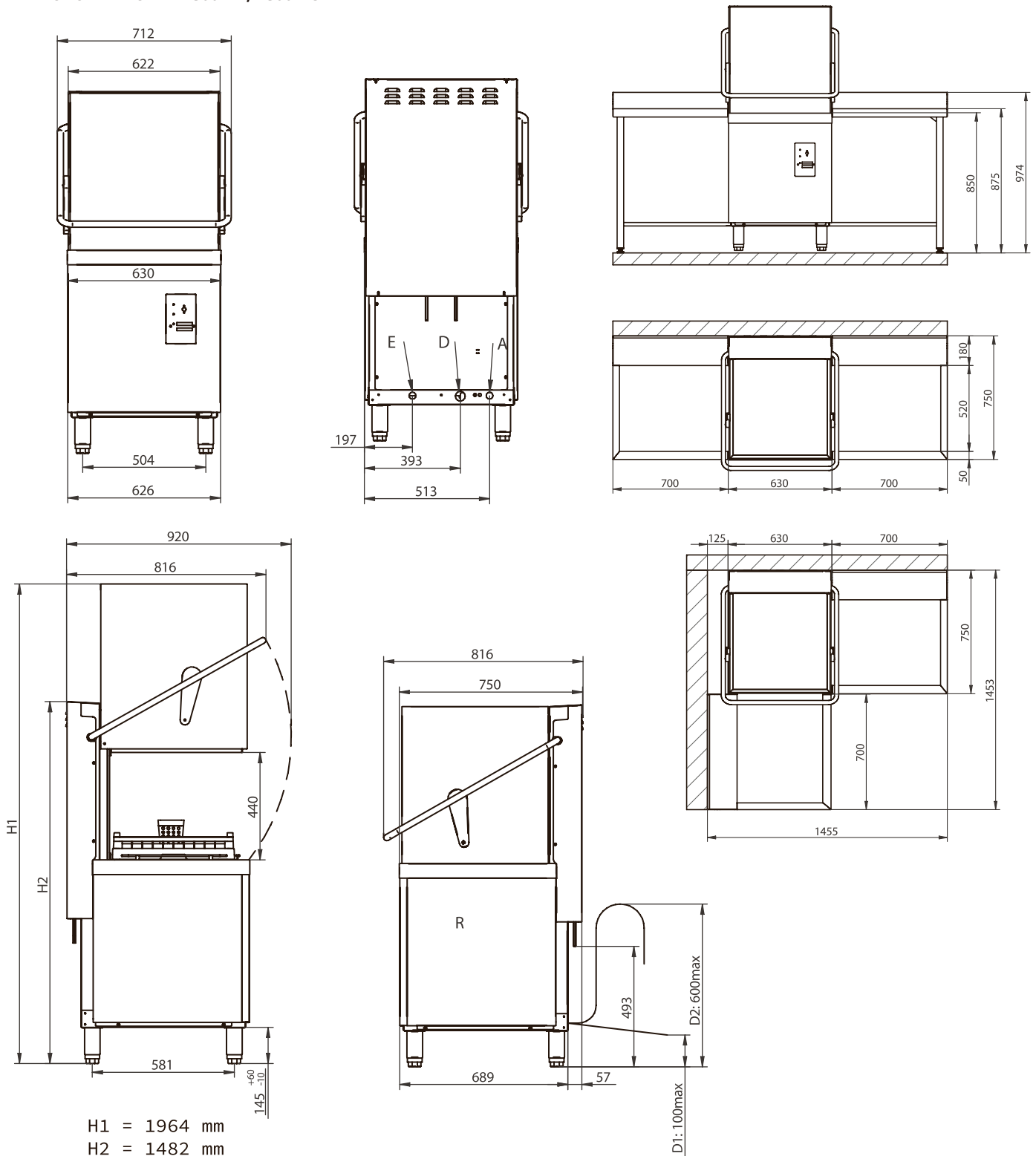


RYS 19.

Elektrické připojení



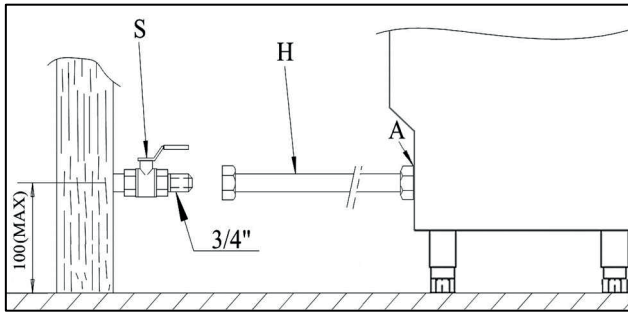
KAPUROVÉ MYČKY - FG00212, FG00213



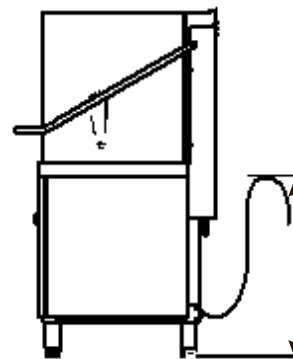
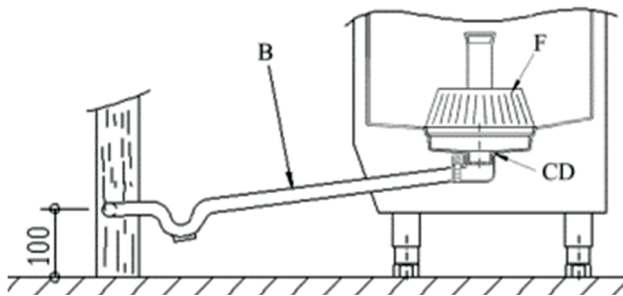
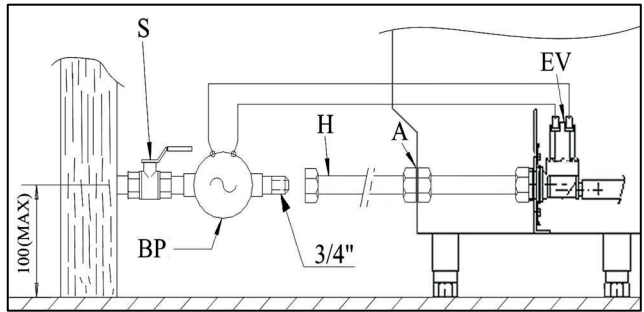
RYS 20.

- A) Připojení vody
- D) Odtoková hadice
- E) Napájecí kabel chráněný proti vytržení
- R) Připojovací skříň

RYS 20.



RYS 21.



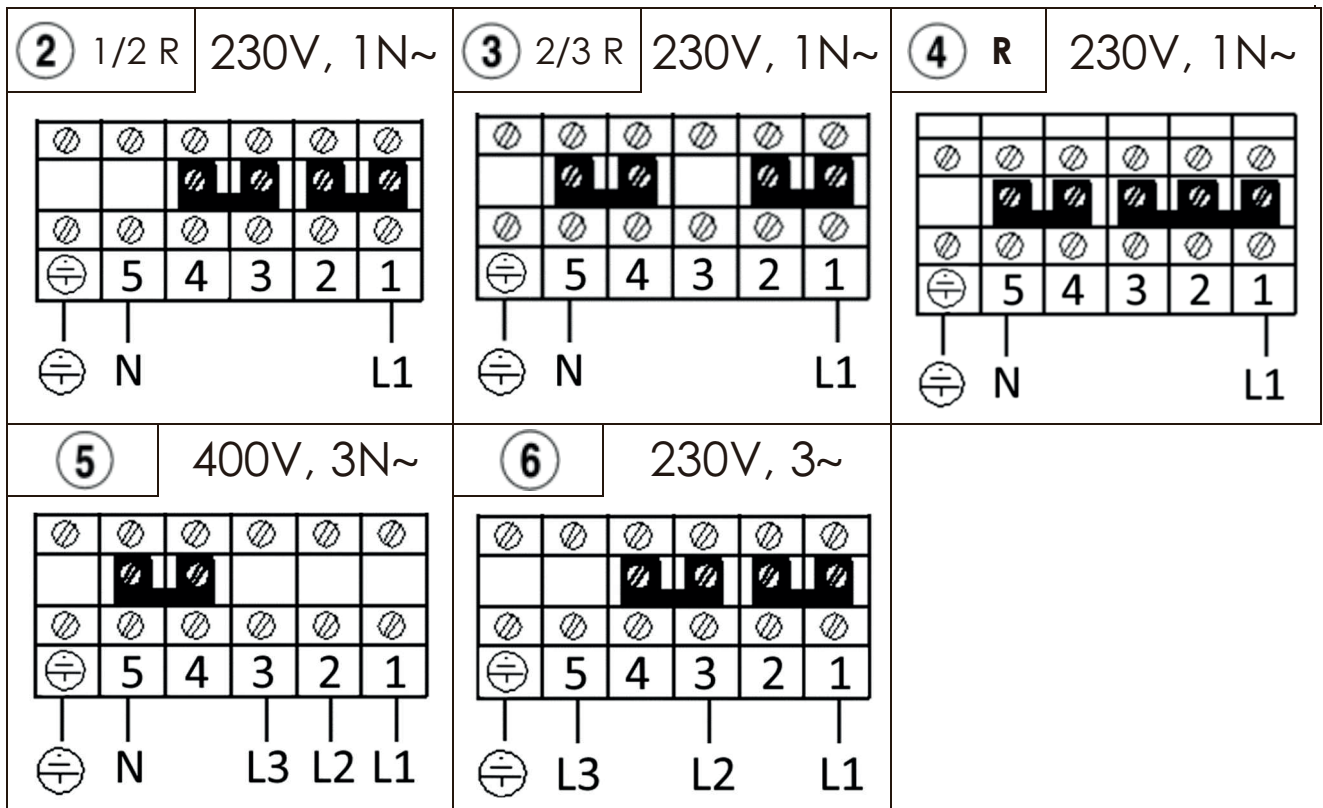
Max. 800 mm

- S) Ventil připojení vody
- H) Připojovací hadice vody
- A) Připojení vody myčky
- EV) Elektromagnetický ventil

- F) Filtr
- CD) Zásuvka vypouštěcího korku
- BP) Čerpadlo zvyšující tlak
- B) Odtoková hadice

RYS 22.

Elektrické připojení



8. HOSPODAŘENÍ S ODPADY A LIKVIDACE

Na konci životního cyklu produktu není dovoleno vyhazovat zařízení na místech, která by mohla představovat nebezpečí pro životní prostředí. Přejíždění skladování nebezpečného odpadu za účelem jeho pozdějšího odstranění je povoleno. Je nutné dodržovat předpisy týkající se ochrany životního prostředí platné v zemi, kde je zařízení používáno.

Je nezbytné předat zařízení specializovaným firmám k sběru, demontáži a likvidaci.

Je třeba demontovat zařízení, oddělit komponenty a umístit je do skupin podle jejich chemického složení, přičemž je třeba mít na paměti, že některé z nich lze recyklovat a znovu využít podobně jako komunální odpad. Před likvidací je nutné zajistit, aby zařízení nebylo dále použitelné, odpojením napájecího kabelu.

Materiál vzniklý z recyklace, pokud nebude znovu použit, je třeba odevzdat na sběrné místo nebo na skládku odpadu v souladu s platnými předpisy.

Jakýkoli symbol WEEE na výrobku znamená, že nelze považovat za odpad z domácnosti. Je třeba jej zlikvidovat správným způsobem, aby se předešlo jakýmkoli negativním dopadům na životní prostředí a lidi.

Pro více informací o recyklaci tohoto výrobku je třeba kontaktovat výrobce, servis nebo místní jednotku zabývající se likvidací odpadu.

Operace demontáže zařízení musí provádět kvalifikovaný personál.

Pokud je plánována pozdější montáž zařízení, je třeba všechny činnosti provádět s nejvyšší péčí, aby nedošlo k poškození jeho částí.

Výrobce nenes odpovědnost za jakékoli závady nebo nepříjemnosti způsobené neautorizovaným personálem obsluhujícím zařízení.



LIKVIDACE

Balení a materiál jeho výroby jsou z 100 % recyklovatelné a jsou označeny symbolem



Při likvidaci je nutné dodržovat platné místní předpisy. Části balení (plastové sáčky, kousky polystyrenu atd.) je třeba uchovávat mimo dosah dětí, neboť představují potenciální nebezpečí.

Zařízení bylo vyrobeno z materiálů vhodných pro recyklaci. Toto zařízení je označeno jako shodné s evropskou směrnicí o odpadech z elektrických a elektronických zařízení. Zajištěním správné likvidace tohoto zařízení můžete pomoci předejít potenciálním negativním důsledkům pro životní prostředí a zdraví lidí.



Symbol na zařízení nebo v příložené dokumentaci označuje, že zařízení nelze považovat za běžný domácí odpad. Je třeba je předat do specializovaného místa zabývajícího se likvidací a recyklací elektrických a elektronických zařízení. Při likvidaci zařízení je nutné zajistit, aby nebylo použitelné (aby nebylo možné jej spustit), odpojením napájecího kabelu a odstraněním dvířek police a dalších prvků, které mohou představovat nebezpečí. Není dovoleno dopustit situaci, kdy by se na zařízení dalo šplhat nebo by se v něm dalo uvěznit. Zařízení je třeba zlikvidovat v souladu s místními předpisy o likvidaci odpadu, a to odvezením na speciální sběrné místo; nenechávejte zařízení bez dozoru, protože může představovat nebezpečí pro děti.

PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

Zařízení bylo vyrobeno v souladu s bezpečnostními požadavky stanovenými evropskými směrnicemi a odpovídajícími normami. Po získání této shody výrobce prohlašuje, že jeho produkty jsou v souladu s platným evropským právním předpisem a proto jsou opatřeny příslušným označením CE, které umožňuje jejich prodej v evropských zemích.

Prohlášení o shodě je na žádost uživatele k dispozici v elektronické nebo tištěné podobě v sídle výrobce.

Forgast - ul. Owsiana 58A, 40-780 Katowice, Polska - Tel.: +48 327 508 166

('> FOR GAST